

จะเป็นอย่างไรหากไม่ต้องการสมัครรับความช่วยเหลือใดๆ เลย หากท่านไม่มีความคุ้มครองด้านสุขภาพที่มีผลบังคับใช้ หรือไม่ได้อบรมโครงการช่วยเหลือทางการเงินเพื่อครอบคลุมค่าบริการ ท่านอาจต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายทั้งหมดด้วยตนเอง หมายเหตุ: สำหรับบริการผู้ป่วยนอก อาจมีตัวเลือกการชำระเงินแบบเหมาจ่ายสำหรับผู้ที่พักอยู่ในเทศมณฑลลอสแอนเจลิส

หากท่านต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับอัตราค่าบริการของโรงพยาบาล โปรดไปที่เว็บไซต์หน่วยงานบริการด้านสุขภาพของลอสแอนเจลิส <https://dhs.lacounty.gov/patient-information/get-coverage/hospital-price-transparency/> เพื่อดูหน้า Patient Information/Hospital Price Transparency เพื่อดูหน้า Patient Information/Hospital Price Transparency (ข้อมูลผู้ป่วย/ความโปร่งใสของราคาโรงพยาบาล)

ความช่วยเหลือเพิ่มเติม

โปรดติดต่อเจ้าหน้าที่เพื่อรับคำปรึกษาเกี่ยวกับทางเลือกต่างๆ และรับความช่วยเหลือในการยื่นขอรับความคุ้มครอง นอกจากนี้ ยังมีองค์กรพิทักษ์สิทธิผู้บริโภคที่ให้บริการโดยไม่คิดค่าบริการ ซึ่งจะช่วยให้ท่านเข้าใจกระบวนการเรียกเก็บเงินและการชำระเงินได้ดียิ่งขึ้น ท่านสามารถติดต่อเครือข่ายพิทักษ์สิทธิผู้บริโภคด้านสุขภาพ (Health Consumer Alliance, HCA) ได้ที่หมายเลข (888) 804-3536 หรือไปที่ <https://healthconsumer.org/> เพื่อดูข้อมูลเพิ่มเติม

โครงการรับเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับค่ารักษาพยาบาล

หากท่านเชื่อว่าถูกปฏิเสธความช่วยเหลือทางการเงินอย่างไม่เป็นธรรม สามารถยื่นเรื่องร้องเรียนต่อโครงการรับเรื่องร้องเรียนเกี่ยวกับค่ารักษาพยาบาลของรัฐแคลิฟอร์เนีย (State of California's Hospital Bill Complaint Program.) ไปที่

<https://hcai.ca.gov/affordability/hospital-fair-billing-program/hospital-bill-complaint-program/> เพื่อดูข้อมูลเพิ่มเติมและยื่นเรื่องร้องเรียน

หากต้องการติดต่อเจ้าหน้าที่ โปรดติดต่อหมายเลข 844-804-0055 กด 6 หรือเยี่ยมชมเว็บไซต์หน่วยงานบริการด้านสุขภาพของลอสแอนเจลิสได้ที่ <https://dhs.lacounty.gov/>

ผู้ป่วยสามารถเข้าถึงนโยบายความช่วยเหลือทางการเงินได้ในเว็บไซต์หน่วยงานบริการด้านสุขภาพของลอสแอนเจลิส โดยเข้าไปที่ <https://dhs.lacounty.gov/patient-information/get-coverage/financial-services/>



เว็บไซต์หน่วยงานบริการด้านสุขภาพของลอสแอนเจลิส

ประกาศ: LA Health Services มีบริการและความช่วยเหลือสำหรับผู้พิการ เช่น เอกสารอักษรเบรลล์ เอกสารตัวพิมพ์ใหญ่ ไฟลเสียง และรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์อื่นๆ ที่เข้าถึงได้ง่าย โดยบริการเหล่านี้ไม่มีค่าใช้จ่าย



@WeAreLAHealth | @LAHealthEnEspanol



การรับความคุ้มครองและความช่วยเหลือในการชำระค่ารักษาพยาบาล

หน่วยงานบริการด้านสุขภาพของเทศมณฑลลอสแอนเจลิส (Los Angeles County Health Services) ให้ความช่วยเหลือผู้ป่วยในการเข้าถึงความคุ้มครองด้านสุขภาพ และมีโครงการช่วยเหลือทางการเงิน เพื่อช่วยแบ่งเบาภาระค่าใช้จ่ายในการรักษาพยาบาล

โปรดสอบถามเจ้าหน้าที่เพื่อรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับทางเลือกต่างๆ และรับความช่วยเหลือในการยื่นขอรับความคุ้มครอง สถานที่ให้บริการส่วนใหญ่เปิดทำการตั้งแต่วันจันทร์ถึงวันศุกร์ เวลา 8:00 น. – 16:00 น. สามารถติดต่อเราได้ที่หมายเลข 844-804-0055 กด 6

เยี่ยมชมเว็บไซต์หน่วยงานบริการด้านสุขภาพของลอสแอนเจลิสได้ที่ <https://dhs.lacounty.gov/>

มีทางเลือกใดบ้างที่จะช่วยแบ่งเบาภาระค่ารักษาพยาบาล

ทางเลือกที่ดีที่สุดคือการสมัครรับความคุ้มครองด้านสุขภาพ Medi-Cal มอบความคุ้มครองโดยไม่มีค่าใช้จ่ายหรือในราคาประหยัดสำหรับผู้ที่พักอยู่ในรัฐแคลิฟอร์เนีย ซึ่งพิจารณาจากเกณฑ์รายได้เป็นหลัก โปรดสอบถามเจ้าหน้าที่เพื่อรับความช่วยเหลือในการยื่นสมัคร Medi-Cal รวมถึงการขอรับความคุ้มครอง Medi-Cal แบบชั่วคราวโดยไม่มีค่าใช้จ่าย

Covered California เป็นอีกหนึ่งทางเลือกที่ช่วยให้ท่านสามารถซื้อประกันสุขภาพส่วนบุคคล โดยท่านอาจมีสิทธิได้รับความช่วยเหลือทางการเงินหากต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ Medi-Cal หรือ Covered CA ไปที่: <https://www.covered-ca.com/> หรือโทร 1-888-975-1142

หากมีคุณสมบัติครบถ้วน จำเป็นต้องสมัคร Medi-Cal อีกหรือไม่ ไม่จำเป็น อย่างไรก็ตามการประเมินเพื่อตรวจสอบสิทธิเบื้องต้นสำหรับ Medi-Cal ถือเป็นสิ่งสำคัญ หากท่านมีคุณสมบัติตรงตามเกณฑ์ การได้รับความคุ้มครองผ่าน Medi-Cal เป็นทางเลือกที่ดีที่สุด Medi-Cal ครอบคลุมสิทธิประโยชน์ด้านสุขภาพที่จำเป็นได้แก่ บริการด้านเภสัชกรรม บริการผู้ป่วยนอก บริการฉุกเฉิน ณ โรงพยาบาลทุกแห่งซึ่งไม่จำกัดเพียงสถานพยาบาลของเทศมณฑล การพักรักษาตัวในโรงพยาบาลสำหรับผู้ป่วยใน และอื่นๆ อีกมากมาย

นอกจากนี้ ยังมีโครงการคุ้มครองอื่นๆ ที่ครอบคลุมบริการหรืออาการเจ็บป่วยเฉพาะทาง ซึ่งอาจมีการเสนอให้ท่านพิจารณาระหว่างการเข้ารับบริการ

เรายังมีบริการความช่วยเหลือทางการเงินและช่วยรับผิดชอบค่ารักษาพยาบาลสำหรับผู้ป่วยที่ไม่มีสิทธิได้รับความคุ้มครอง ผู้ที่มีความคุ้มครองจำกัด หรือผู้ที่มีความคุ้มครองแต่มีค่ารักษาพยาบาลสูง โครงการช่วยเหลือทางการเงินหลักสำหรับผู้ที่พำนักอยู่ในเทศมณฑลลอสแอนเจลิสมีชื่อว่า “โครงการประเมินความสามารถในการชำระเงิน” (Ability to Pay Program) หรือ “ATP” ซึ่งการสมัครหนึ่งครั้งจะมีผลครอบคลุมระยะเวลาหนึ่งปี

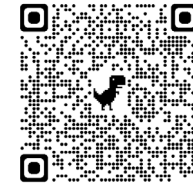
ATP ครอบคลุมอะไรบ้าง

ครอบคลุมการรักษาพยาบาลที่จำเป็นในสถานบริการของหน่วยงานบริการด้านสุขภาพของลอสแอนเจลิสทุกแห่ง ได้แก่

- การเข้ารับบริการที่คลินิกผู้ป่วยนอก รวมถึงบริการทันตกรรม
- การตรวจทางห้องปฏิบัติการ รังสีวิทยา และยารักษาโรค
- การดูแลผู้ป่วยในของโรงพยาบาล
- การเข้ารับบริการที่ห้องฉุกเฉิน (ER)
- อุปกรณ์การแพทย์ที่ทนทาน (DME) แล เวชภัณฑ์

มีค่าใช้จ่ายเท่าใด

- ผู้ป่วยจำนวนมากสามารถรับการรักษาได้โดย **ไม่มีค่าใช้จ่าย** หรือชำระค่าบริการผู้ป่วยนอกในอัตราที่ต่ำ เพียง \$20 ต่อเดือน
- บุคคลที่มีรายได้สูงกว่าเกณฑ์บางราย จะชำระค่าใช้จ่ายในอัตราส่วนลดที่ปรับตามระดับรายได้
- สิ่งที่ต้องจ่ายต้องชำระ:
 - o สำหรับการดูแลผู้ป่วยใน ชำระเงินในจำนวนคงที่ต่อการเข้ารับการรักษาแต่ละครั้ง โดยไม่คำนึงว่าผู้ป่วยจะพักรักษาตัวในโรงพยาบาลเป็นระยะเวลานานเท่าใด
 - o สำหรับการดูแลผู้ป่วยนอก ชำระเงินในจำนวนคงที่ในแต่ละเดือน โดยไม่คำนึงว่าผู้ป่วยจะเข้ารับบริการหรือพบแพทย์ในฐานะผู้ป่วยนอกกี่ครั้งในเดือนนั้น
- หากท่านต้องการทราบค่าใช้จ่ายของท่าน กรุณาสแกนคิวอาร์โค้ดเพื่อเข้าถึงตารางค่าใช้จ่ายโครงการ ATP



ตารางค่าใช้จ่ายโครงการ ATP

สำหรับผู้ป่วยที่ไม่ได้พำนักอยู่ในเทศมณฑลลอสแอนเจลิส โครงการช่วยเหลือทางการเงินดังกล่าวจะมีชื่อว่า “โครงการส่วนลดการชำระเงิน” (Discount Payment Program) ซึ่งให้ความคุ้มครองแก่ผู้ที่ไม่ได้พำนักในเทศมณฑลลอสแอนเจลิส ที่มีรายได้ไม่เกิน 400% ของระดับความยากจนของรัฐบาลกลาง ค่าบริการจะได้รับการลด 5% จากค่าธรรมเนียมปกติ หรืออิงตามจำนวนเงินที่ Medi-Cal จะเป็นผู้ชำระ (พิจารณาจากจำนวนที่น้อยกว่า) ทั้งนี้ครอบคลุมการเข้ารับบริการแบบผู้ป่วยใน บริการฉุกเฉิน และบริการผู้ป่วยนอก ณ สถานบริการต่างๆ ของหน่วยงานบริการด้านสุขภาพของลอสแอนเจลิส

สถานะการเข้าเมืองจะได้รับผลกระทบจากการสมัครเข้าร่วมโครงการช่วยเหลือทางการเงินหรือไม่ ไม่ได้รับผลกระทบ เนื่องจากจะไม่มีภาระนำสถานะการเข้าเมืองมาพิจารณาในกระบวนการยื่นขอรับความช่วยเหลือทางการเงิน

สามารถขอขยายระยะเวลาในการชำระค่ารักษาพยาบาลได้หรือไม่ สามารถทำได้ หากท่านได้รับใบแจ้งหนี้และไม่สามารถชำระยอดค้างชำระได้ภายใน 30 วัน ท่านสามารถใช้แผนการขยายระยะเวลาการชำระเงิน เพื่อจัดทำแผนการผ่อนชำระรายเดือนในระยะเวลาที่เหมาะสม